

Zmluva o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom

podľa § 7 ods. 3 a § 8 ods. 2 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 31 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

1. Riadiaci orgán

Názov: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

Sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

IČO: 42181810

Štatutárny orgán: Ing. Peter Žiga, PhD., minister

(ďalej ako „riadiaci orgán“)

a

2. Sprostredkovateľský orgán

Názov: Slovenská agentúra životného prostredia

Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

IČO: 00626031

Štatutárny orgán: Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

(ďalej ako „sprostredkovateľský orgán“)

Riadiaci orgán a sprostredkovateľský orgán spoločne len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „zmluvná strana“.

Článok 1

Úvodné ustanovenia a definície pojmov

1. Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 175 zo dňa 16. apríla 2014 bolo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky určené v súlade s § 4 písm. a) bod 1 zákona č. 292/2014 Z.z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o príspevku poskytovanom z EŠIF“) ako riadiaci orgán pre **Operačný program Kvalita životného prostredia** (ďalej len „operačný program“).
2. Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 175 zo dňa 16. apríla 2014 bola Slovenská agentúra životného prostredia určená v súlade s § 4 písm. a) bod 2 zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF ako sprostredkovateľský orgán pre operačný program.

3. Riadiaci orgán na základe tejto zmluvy udeľuje plnomocenstvo sprostredkovateľskému orgánu na výkon časti úloh riadiaceho orgánu v rozsahu definovanom v článku 3 tejto zmluvy, ktorá zakladá právny vzťah zastúpenia a predstavuje dohodu medzi zmluvnými stranami o plnomocenstve. Plnomocenstvo sa udeľuje na dobu trvania tejto zmluvy, ak nedošlo k jeho odvolaniu zo strany riadiaceho orgánu alebo výpovedi zo strany sprostredkovateľského orgánu pred ukončením platnosti a účinnosti tejto zmluvy v plnom alebo čiastočnom rozsahu podľa čl. 9 tejto zmluvy.
4. Riadiaci orgán má záujem poveriť sprostredkovateľský orgán vykonávaním časti svojich úloh v rámci operačného programu, za vykonávanie ktorých je zodpovedný riadiaci orgán v súlade s čl. 125 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (ďalej len „všeobecné nariadenie“) v spojení s § 7 ods. 4 zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF.
5. Sprostredkovateľský orgán má záujem a je pripravený vykonávať úlohy, vykonávaním ktorých ho riadiaci orgán poverí.
6. Pred uzatvorením tejto zmluvy riadiaci orgán dostatočne overil spôsobilosť sprostredkovateľského orgánu realizovať práva a povinnosti sprostredkovateľského orgánu v rozsahu minimálne podľa Systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov na programové obdobie 2014 – 2020, verzia 1 (ďalej len „Systém riadenia EŠIF“) a sprostredkovateľský orgán potvrdzuje, že najneskôr v deň uzatvorenia tejto zmluvy spĺňa všetky požiadavky a predpoklady na riadny výkon úloh, ktorých vykonávaním je zo strany riadiaceho orgánu poverený.
7. Zmluvným stranám nie je známa žiadna prekážka, ktorá by im bránila uzatvoriť túto zmluvu.
8. Používané pojmy, ktoré nie sú osobitne definované v tejto zmluve, ale sú definované v zákone o príspevku poskytovanom z EŠIF, všeobecnom nariadení, v Systéme riadenia EŠIF, Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej len „Systém finančného riadenia“), Stratégii financovania Európskych štrukturálnych a investičných fondov pre programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej len „Stratégia financovania“), majú rovnaký význam, ako je ich význam uvedený vo vymenovaných dokumentoch.
9. Právnym dokumentom pre operačný program sa na účely tejto zmluvy rozumie všeobecne záväzný právny predpis Slovenskej republiky (ďalej len „SR“) a Európskej únie (ďalej len „EÚ“), uznesenie vlády SR, Systém riadenia EŠIF, Systém finančného riadenia, Stratégia financovania, záväzné metodické dokumenty vydávané centrálnym koordinačným orgánom, certifikačným orgánom a Európskou komisiou, manuál procedúr riadiaceho orgánu a usmernenia riadiaceho orgánu v oblasti implementácie operačného programu, ktoré sú pre zmluvné strany záväzné, pokiaľ ide o riadenie operačného programu a vykonávanie úloh, na ktoré bol sprostredkovateľský orgán poverený.

Článok 2

Predmet a spôsob plnenia zmluvy

1. Riadiaci orgán touto zmluvou poveruje sprostredkovateľský orgán, aby ako poskytovateľ v zmysle § 3 ods. 2 písm. f) zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF vykonával v mene a na účet riadiaceho orgánu časť jeho úloh v súlade s čl. 123 ods. 6 všeobecného nariadenia v spojení s § 7 ods. 3 a § 8 ods. 2 zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF, a to podľa podmienok a v rozsahu práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy v nasledovnej časti operačného programu:

Prioritná os 1: Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry

- **Špecifický cieľ 1.1.1:** Zvýšenie miery zhodnocovania odpadov so zameraním na ich prípravu na opätovné použitie a recykláciu a podpora predchádzania vzniku odpadov
- **Špecifický cieľ 1.2.1:** Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
- **Špecifický cieľ 1.2.2:** Zvýšenie spoľahlivosti úpravy vody odoberanej z veľkokapacitných zdrojov povrchových vôd v záujme zvýšenia bezpečnosti dodávky pitnej vody verejnými vodovodmi
- **Špecifický cieľ 1.2.3:** Vytvorenie východísk pre stanovenie opatrení smerujúcich k dosiahnutiu dobrého stavu podzemných a povrchových vôd
- **Špecifický cieľ 1.3.1:** Zlepšenie stavu ochrany druhov a biotopov a posilnenie biodiverzity, najmä rámci sústavy Natura 2000
- **Špecifický cieľ 1.4.1:** Zníženie znečisťovania ovzdušia a zlepšenie jeho kvality
- **Špecifický cieľ 1.4.2:** Zabezpečenie sanácie environmentálnych záťaží v mestskom prostredí, ako aj v opustených priemyselných lokalitách (vrátane oblastí, ktoré prechádzajú zmenou)

Prioritná os 2: Adaptácia na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy so zameraním na ochranu pred povodňami

- **Špecifický cieľ 2.1.1:** Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
- **Špecifický cieľ 2.1.2:** Zlepšenie účinnosti sanácie, revitalizácie a zabezpečenia úložísk ťažobného odpadu

Prioritná os 3: Podpora riadenia rizík, riadenia mimoriadnych udalostí a odolnosti proti mimoriadnym udalostiam ovplyvneným zmenou klímy

- **Špecifický cieľ 3.1.2:** Zvýšenie účinnosti preventívnych a adaptačných opatrení na elimináciu environmentálnych rizík (okrem protipovodňových opatrení)

(ďalej aj „pôsobnosť sprostredkovateľského orgánu“).

2. Predmetom tejto zmluvy je aj úprava finančných vzťahov medzi riadiacim orgánom a sprostredkovateľským orgánom podľa kapitoly 1.3.2.2, ods. 3 Systému riadenia EŠIF.

3. Sprostredkovateľský orgán vykonáva úlohy, ktorými bol poverený podľa tejto zmluvy samostatne prostredníctvom vlastných kapacít. Právo sprostredkovateľského orgánu podľa čl. 5 ods. 1 písm. b) tejto zmluvy tým nie je dotknuté.
4. Pri plnení záväzkov z tejto zmluvy je sprostredkovateľský orgán oprávnený konať v medziach udeleného plnomocenstva v mene a na účet riadiaceho orgánu, a to za podmienok stanovených touto zmluvou a v rozsahu podľa čl. 3 tejto zmluvy, k čomu riadiaci orgán týmto výslovne sprostredkovateľský orgán splnomocňuje. Plnomocnenstvo podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj konanie sprostredkovateľského orgánu voči tretím osobám v mene a na účet riadiaceho orgánu.
5. Riadiaci orgán zodpovedá za riadenie operačného programu v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia podľa čl. 30 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ, EURATOM) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Článok 3

Rozsah plnomocenstva

1. Riadiaci orgán vo vzťahu k časti operačného programu podľa čl. 2 ods. 1 tejto zmluvy týmto udeľuje sprostredkovateľskému orgánu plnomocnenstvo a sprostredkovateľský orgán v plnom rozsahu prijíma plnomocnenstvo udelené na vykonávanie nasledujúcich úloh:
 - a) **V oblasti programovania:**
 - i. vypracovanie a aktualizácia manuálu procedúr a inej internej riadiacej dokumentácie (napr. interné pokyny, postupy, príručky), ktorá všeobecne dopĺňa postupy sprostredkovateľského orgánu, vrátane zabezpečenia ich predkladania centrálnemu koordinačnému orgánu, certifikačnému orgánu, orgánu auditu a riadiacemu orgánu v lehotách a vo forme stanovenej v Systéme riadenia EŠIF,
 - ii. vypracovanie a aktualizácia Príručky pre prijímateľa a inej riadiacej dokumentácie týkajúcej sa implementácie časti operačného programu podľa čl. 2 ods. 1,
 - iii. zavedenie účinných a primeraných opatrení proti podvodom v rámci relevantnej internej riadiacej dokumentácie.
 - b) **V oblasti realizácie projektov:**
 - i. príprava a uzatváranie zmlúv o poskytnutí NFP, vrátane administrácie zmenového konania, rozhodovania o zmenách a uzatvárania dodatkov k zmluvám o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,
 - ii. monitorovanie projektov podľa právnych dokumentov pre operačný program,
 - iii. vykonávanie všetkých právnych úkonov potrebných pre vysporiadanie finančných vzťahov a riadnu implementáciu operačného programu, vrátane

uplatňovania sankcií a zmluvných pokút vyplývajúcich z uzavretých zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvárania dohody o splátkach a dohody o odklade plnenia, ako aj vykonávania ďalších úkonov súvisiacich s riadnym a mimoriadnym ukončením zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,

- iv. vykonávanie všetkých úkonov súvisiacich so zabezpečením pohľadávok zo zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, najmä uzatváranie záložných zmlúv a ich dodatkov, vrátane vykonávania všetkých právnych úkonov potrebných pre vznik, zriadenie, výkon, zánik a výmaz záložného práva, ako aj zastupovanie riadiaceho orgánu v katastrálnom konaní a pri registrácii a výmaze záložného práva v príslušnom registri,
- v. schvaľovanie prevádzkových a koncesných zmlúv o prevádzkovaní infraštruktúry nadobudnutej/zhodnotenej z prostriedkov EŠIF,
- vi. vypracovanie podkladov pre prípravu odhadu očakávaných výdavkov,
- vii. vypracovanie podkladov pre prípravu vyhlásenia o vierohodnosti podľa čl. 125 ods. 4 písm. e) všeobecného nariadenia,
- viii. výkon kontroly projektov počas celej doby trvania zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku formou administratívnej kontroly alebo kontroly na mieste, zahŕňajúci kontrolu verejného obstarávania, kontrolu žiadostí o platbu (okrem kontroly vykonávanej platobnou jednotkou operačného programu) ako aj kontrolu iných skutočností,
- ix. prevencia, odhaľovanie, zisťovanie a riešenie nezrovnalostí a prijímanie nápravných opatrení,
- x. príprava stanovísk a prijímanie nápravných opatrení vo vzťahu k identifikovaným kontrolným/auditným a certifikačným zisteniam.

c) V oblasti monitorovania operačného programu:

- i. vypracovanie príslušných častí výročnej a záverečnej správy o vykonávaní operačného programu a ich predkladanie riadiacemu orgánu, ako aj vypracovanie správ, resp. podkladov v zmysle požiadaviek Európskej komisie, centrálnemu koordinačnému orgánu, riadiaceho orgánu a iných subjektov.

d) V oblasti hodnotenia operačného programu:

- i. vypracovanie podkladov pre prípravu Plánu hodnotení operačného programu a ročných plánov hodnotení operačného programu a ich implementácia v súlade s požiadavkami riadiaceho orgánu,
- ii. vypracovanie podkladov do Súhrnnej správy o aktivitách hodnotenia a výsledkoch hodnotení.

e) V oblasti informovania a komunikácie:

- i. vypracovanie a aktualizácia podkladov do Komunikačnej stratégie operačného programu a ročných komunikačných plánov, realizácia aktivít informovania a publicity v súlade s Komunikačnou stratégiou operačného programu a ročnými komunikačnými plánmi,

- ii. vypracovanie a aktualizácia podkladov do Manuálu pre informovanie a komunikáciu.

f) V prierezočných oblastiach:

- i. zabezpečovanie agendy horizontálnych princípov v rámci operačného programu v pôsobnosti sprostredkovateľského orgánu v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi zo Systému riadenia EŠIF a príslušnej dokumentácie gestorov horizontálnych princípov,
- ii. zber údajov o implementácii operačného programu a vypracovávanie podkladov podľa usmernení a požiadaviek riadiaceho orgánu, resp. platobnej jednotky definovanej v čl. 6 ods. 3 tejto zmluvy,
- iii. zabezpečenie zverejňovania všetkých povinne zverejňovaných zmlúv súvisiacich s implementáciou operačného programu uzatvorených sprostredkovateľským orgánom v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR v súlade s internými aktmi riadenia prijatými Ministerstvom životného prostredia SR ako zriaďovateľom Slovenskej agentúry životného prostredia,
- iv. hodnotenie rizík a prijímanie opatrení na elimináciu identifikovaných rizík,
- v. zadávanie a aktualizácia údajov v pôsobnosti sprostredkovateľského orgánu do informačno technologického monitorovacieho systému („ITMS 2014+“), vrátane poskytovania dát a výstupných zostáv v oblasti implementácie, monitorovania a hodnotenia,
- vi. evidovanie a uchovávanie (archivácia) dokumentácie súvisiacej s vykonávaním úloh podľa tejto zmluvy za podmienok stanovených v čl. 5 ods. 2 písm. j) tejto zmluvy a jej poskytovanie na účely konaní pred príslušnými orgánmi verejnej správy, EÚ, súdmi a osobám oprávneným na výkon kontroly alebo auditu,

(ďalej aj „úlohy podľa tejto zmluvy“).

Článok 4

Práva a povinnosti riadiaceho orgánu

1. Riadiaci orgán je na účely plnenia tejto zmluvy oprávnený najmä:
 - a) požadovať v písomnej forme od sprostredkovateľského orgánu informácie o spôsobe, vecných a časových okolnostiach vykonávania úloh,
 - b) vydávať záväzné usmernenia týkajúce sa riadenia a kontroly operačného programu, vydávať odporúčania alebo vydávať iné písomné pokyny v nadväznosti na svoju právomoc upravenú v čl. 125 ods. 1 všeobecného nariadenia, a to z vlastného podnetu alebo na základe podnetov a požiadaviek SO podľa čl. 5 ods. 2, písm. a) tejto zmluvy,
 - c) kontrolovať vykonávanie úloh zo strany sprostredkovateľského orgánu podľa tejto zmluvy a právnych dokumentov pre operačný program a žiadať sprostredkovateľský orgán o prijatie opatrení na odstránenie nedostatkov zistených

pri kontrole výkonu úloh sprostredkovateľského orgánu, v súlade s čl. 7 tejto zmluvy,

- d) uchovávať všetky dokumenty týkajúce sa plnenia úloh podľa tejto zmluvy v súlade s podmienkami stanovenými v čl. 140 všeobecného nariadenia.

2. Riadiaci orgán je na účely plnenia tejto zmluvy povinný najmä:

- a) poskytovať sprostredkovateľskému orgánu pri výkone úloh podľa tejto zmluvy súčinnosť potrebnú na riadne plnenie úloh podľa tejto zmluvy, najmä poskytnúť sprostredkovateľskému orgánu potrebné informácie, posúdiť predložené žiadosti o usmernenie a vyjadriť sa k nim,
- b) zabezpečiť dôslednú informovanosť sprostredkovateľského orgánu o všetkých veciach, ktoré sa priamo alebo nepriamo týkajú výkonu úloh SO, vrátane informovania sprostredkovateľského orgánu o plánovaných pracovných stretnutiach s centrálnym koordinačným orgánom, certifikačným orgánom a orgánom auditu ako aj s ostatnými orgánmi verejnej správy SR a orgánmi EÚ, ako aj o priebehu a výsledkoch komunikácie s týmito orgánmi; ak komunikácia s týmito orgánmi má písomnú povahu, za splnenie tejto povinnosti je považované zaslanie korešpondencie na vedomie sprostredkovateľskému orgánu,
- c) predkladať sprostredkovateľskému orgánu na vyjadrenie návrhy zmien operačného programu, ktorých navrhovateľom nie je sprostredkovateľský orgán.

Článok 5

Práva a povinnosti sprostredkovateľského orgánu

1. Sprostredkovateľský orgán je pri výkone úloh podľa tejto zmluvy oprávnený najmä:

- a) vyžadovať od riadiaceho orgánu záväzné usmernenie pre ďalší postup vo všeobecnej otázke alebo konkrétne písomné pokyny alebo odporúčania pre postup v špecifickom prípade,
- b) na vlastnú zodpovednosť si zabezpečiť pre účel riadneho plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy služby tretích osôb pri dodržaní všetkých aplikovateľných právnych predpisov EÚ a všeobecne záväzných právnych predpisov SR a právnych dokumentov pre operačný program,
- c) požadovať od riadiaceho orgánu informácie a dokumenty potrebné pre riadny výkon úloh sprostredkovateľského orgánu.

2. Sprostredkovateľský orgán je pri výkone úloh podľa tejto zmluvy povinný najmä:

- a) konať s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto zmluvou a právnymi dokumentmi pre operačný program,
- b) oznámiť riadiacemu orgánu všetky skutočnosti, o ktorých sa dozvedel pri plnení úloh podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s nimi v rozsahu:
 - i. v akom je na ich oznamovanie povinný podľa tejto zmluvy alebo právnych dokumentov pre operačný program alebo sa dá predpokladať, že na ich oznámení bude mať riadiaci orgán záujem,
 - ii. osobitnej písomnej požiadavky riadiaceho orgánu, a to najmä informácie o spôsobe, vecných a časových okolnostiach vykonávania úloh podľa tejto zmluvy,

- c) dodržiavať povinnosti vyplývajúce pre sprostredkovateľský orgán z právnych dokumentov pre operačný program a z usmernení riadiaceho orgánu vydávaných podľa čl. 4 ods. 1 písm. b) tejto zmluvy,
- d) poskytovať riadiacemu orgánu, certifikačnému orgánu, orgánu auditu, resp. ďalším kontrolným orgánom súčinnosť v požadovanom rozsahu v rámci vykonávaných kontrol a auditov, v rozsahu činností vykonávaných sprostredkovateľským orgánom a v prípade požiadavky riadiaceho orgánu vystupovať pri vykonávaných kontrolách a auditoch priamo vo vzťahu k príslušným kontrolným orgánom,
- e) poskytnúť riadiacemu orgánu súčinnosť v rozsahu potrebnom na zabezpečenie riadenia operačného programu, vrátane pripomienkovania dokumentov, resp. predkladania podkladov podľa požiadaviek riadiaceho orgánu, a to najmä v súvislosti s:
 - i. prípravou revízie operačného programu,
 - ii. vypracovaním a aktualizáciou riadiacej dokumentácie, ktorej prípravu zabezpečuje a koordinuje riadiaci orgán (napr. Príručka pre žiadateľa, iná riadiaca dokumentácia určená na informovanie potenciálnych žiadateľov/ žiadateľov/ prijímateľov o podmienkach poskytnutia príspevku a pravidlách implementácie operačného programu, schémy štátnej pomoci/pomoci de minimis (ak je to relevantné), Opis systému riadenia a kontroly, Indikatívny harmonogram výziev na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratný finančný príspevok, Príručka k oprávnenosti výdavkov, kritériá pre výber projektov, číselník projektových ukazovateľov, dokumentácia týkajúca sa nastavenia benchmarkov),
 - iii. vypracovaním výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „výzva“), resp. vyzvania v prípade národných projektov, vrátane spolupráce pri vypracovaní zmeny alebo zrušenia výzvy/ vyzvania (ak relevantné).
 - iv. vykonávaním pravidelného monitorovania implementácie operačného programu,
 - v. vybavovaním sťažností a iných podaní a podnetov, ako aj žiadostí o poskytnutie informácií v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR,
 - vi. sledovaním a preskúvaním medializovaných podnetov, resp. podnetov iných subjektov týkajúcich sa operačného programu,
- f) zasielať dokumenty uvedené v čl. 3 ods. 1 písm. a) bod i. a ii) tejto zmluvy pred ich schválením na vyjadrenie riadiacemu orgánu formou pripomienkového konania vo vzájomne dohodnutej lehote, zohľadniť pripomienky riadiaceho orgánu bezodkladne po ich doručení a informovať riadiaci orgán o spôsobe ich zohľadnenia,
- g) v lehote stanovenej riadiacim orgánom prijať opatrenia na odstránenie nedostatkov zistených pri kontrole výkonu úloh sprostredkovateľského orgánu zo strany riadiaceho orgánu, v súlade s čl. 7 tejto zmluvy,
- h) dodržiavať povinnosti vyplývajúce pre sprostredkovateľský orgán zo zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) týkajúce sa získavania a spracúvania informácií a súčasne poskytovať osobné údaje riadiacemu orgánu podľa požiadavky v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a s § 47 zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF,

- i) prijať opatrenia na predchádzanie vzniku konfliktu záujmov v zmysle § 46 zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF, dôsledne preverovať oznámenia tretích osôb alebo vlastných zamestnancov o vzniku možného konfliktu záujmov a prijať potrebné opatrenia v súlade s ustanoveniami zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF alebo inými relevantnými právnymi predpismi,
 - j) evidovať a uchovávať všetky dokumenty týkajúce sa vykonávania úloh podľa tejto zmluvy, v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s platným registratúrnym poriadkom a registratúrnym plánom, a to minimálne do termínu vyplývajúceho z legislatívy EÚ.
3. Pokynmi a záväznými usmerneniami riadiaceho orgánu je sprostredkovateľský orgán v celom rozsahu viazaný.
 4. Všetky písomnosti vydávané sprostredkovateľským orgánom nesmú byť v rozpore s usmerneniami, odporúčaniami a pokynmi riadiaceho orgánu, ako ani v rozpore s legislatívou EÚ a SR.

Článok 6

Finančné vzťahy

1. Riadiaci orgán zabezpečí primerané finančné krytie výkonu úloh sprostredkovateľského orgánu určených v zmluve z alokácie prostriedkov technickej pomoci operačného programu vo výške 23 019 574 EUR (slovom: dvadsaťtrimiliónov devätnásťtisícpäťstosedemdesiatštyri eur) zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu.
2. Finančné prostriedky na výkon úloh podľa tejto zmluvy budú sprostredkovateľskému orgánu poskytované na základe projektov technickej pomoci schválených riadiacim orgánom a v súlade so zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi riadiacim orgánom a sprostredkovateľským orgánom na realizáciu schváleného projektu technickej pomoci.
3. Sprostredkovateľský orgán zabezpečuje vyplatenie príspevku prijímateľom prostredníctvom platobnej jednotky operačného programu, ktorej úlohy plní príslušný organizačný útvar Ministerstva životného prostredia SR. Sprostredkovateľský orgán a platobná jednotka komunikujú priamo, bez účasti riadiaceho orgánu.
4. Finančné nároky riadiaceho orgánu vyplývajúce zo všeobecnej zodpovednosti sprostredkovateľského orgánu za škodu spôsobenú pri plnení alebo v súvislosti s vykonávaním úloh podľa tejto zmluvy si riadiaci orgán uplatní podľa ustanovení čl. 8 tejto zmluvy.

Článok 7

Vykonávanie kontroly a komunikácia zmluvných strán

1. Riadiaci orgán je oprávnený počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy kedykoľvek vykonávať kontrolu plnenia podmienok v nej ustanovených formou administratívnej kontroly kontrolovanej osoby alebo kontroly na mieste v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to najmä:
 - a) na základe písomných správ sprostredkovateľského orgánu vyžiadaných riadiacim orgánom,
 - b) na základe správ z auditov a kontrol,
 - c) vyžiadaním podkladov súvisiacich s výkonom úloh od sprostredkovateľského orgánu a ich analýzou,
 - d) kontrolami na mieste v priestoroch sprostredkovateľského orgánu alebo v iných priestoroch, kde prebieha výkon úloh sprostredkovateľského orgánu.
2. Riadiaci orgán písomne, a zároveň prostredníctvom elektronickej komunikácie oznámi sprostredkovateľskému orgánu dátum vykonania kontroly na mieste, predmet kontroly a rozsah požadovanej dokumentácie, ktorú je potrebné predložiť vo vzťahu ku kontrole a termínom začiatku kontroly, a to najmenej päť pracovných dní pred začatím kontroly. Lehota podľa predchádzajúcej vety nemusí byť dodržaná v prípadoch, kedy by včasné oznámenie začatia kontroly, vrátane súvisiacich informácií, mohlo zmariť účel vykonávanej kontroly.
3. Ak riadiaci orgán pri výkone kontroly plnenia úloh podľa tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľského orgánu zistí, že sprostredkovateľský orgán neplní alebo nedostatočne plní úlohy podľa tejto zmluvy alebo ich neplní v určenej lehote, je riadiaci orgán oprávnený žiadať sprostredkovateľský orgán o prijatie opatrení na odstránenie zistených nedostatkov v ním určenej lehote alebo uplatniť iné prostriedky (napr. podľa čl. 4 ods. 1 písm. b) tejto zmluvy), vrátane možnosti ukončenia zmluvy podľa čl. 9 tejto zmluvy.

Článok 8

Zodpovednosť za škodu, vymáhanie pohľadávok a súdne konania

1. Zmluvné strany sú si vedomé, že celkovú zodpovednosť za realizáciu operačného programu má riadiaci orgán, v súlade s právnymi dokumentmi pre operačný program, a to vrátane zodpovednosti za výkon úloh podľa tejto zmluvy. Celková zodpovednosť riadiaceho orgánu však nezabavuje sprostredkovateľský orgán všeobecnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri plnení alebo v súvislosti s vykonávaním úloh podľa tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľský orgán zodpovedá za riadne vykonávanie úloh a vykonanie s tým súvisiacich činností, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal za podmienok stanovených v tejto zmluve bez ohľadu na to, či ich vykonával sám alebo prostredníctvom tretej osoby (čl. 5 ods. 1 písm. b) tejto zmluvy).
3. V prípade porušenia právnej povinnosti sprostredkovateľského orgánu týkajúcej sa výkonu úloh alebo v súvislosti s výkonom úloh podľa tejto zmluvy s finančným

dopadom, bude takéto porušenie zakladat' zodpovednosť sprostredkovateľského orgánu za škodu. Vzhľadom na zodpovednosť riadiaceho orgánu za realizáciu operačného programu uvedenú v odseku 1 tohto článku tejto zmluvy a zabezpečenie možnosti realizácie práva postihu na ďalšie subjekty zapojené do realizácie operačného programu, podľa miery ich vlastnej zodpovednosti, má riadiaci orgán voči sprostredkovateľskému orgánu právo postihu (postihový regres) analogicky podľa § 440 Občianskeho zákonníka alebo inej aplikovateľnej právnej normy v závislosti od podmienok konkrétneho prípadu, pričom rozsah postihového nároku je daný rozsahom skutočne vyplatenej náhrady škody. V prípade, ak škoda poškodenému nebola v plnom rozsahu nahradená, zmluvné strany sa osobitne dohodnú, ktorá zmluvná strana, akým spôsobom a za akých podmienok bude riešiť zvyšnú časť nároku na náhradu škody, a to aj v nadväznosti na spôsob jej uplatnenia zo strany poškodeného a právny režim, ktorý sa vzťahuje na takto uplatnenú škodu a jej vysporiadanie.

4. V prípade súdnych alebo iných konaní (najmä správne konanie, konanie pred orgánmi štátnej správy, napr. Protimonopolný úrad SR, Úrad pre verejné obstarávanie, konania vedené orgánmi činnými v trestnom konaní vzniknutých v súvislosti s realizáciou operačného programu), vo vzťahu ku ktorým vykonáva podľa tejto zmluvy úlohy sprostredkovateľský orgán (s aktívnou alebo pasívnou legitímáciou riadiaceho orgánu) je riadiaci orgán oprávnený zabezpečiť zastúpenie v konaní prostredníctvom ním určených osôb alebo je oprávnený požadovať od sprostredkovateľského orgánu, aby navrhol zástupcu, ktorý zabezpečí zastupovanie riadiaceho orgánu v predmetnom konaní.
5. V prípade, ak riadiaci orgán požaduje od sprostredkovateľského orgánu navrhnutie zástupcu pre konanie podľa ods. 4 tohto článku tejto zmluvy, riadiaci orgán je povinný vystaviť pre určeného zástupcu procesné plnomocenstvo na celé konanie v súlade s § 24 a nasl. zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, resp. v súlade s pravidlami vyplývajúcimi z osobitného procesného poriadku (napr. zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z.z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 38/1993 Z.z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov).
6. Splnomocnený zástupca sprostredkovateľského orgánu podľa ods. 5 tohto článku tejto zmluvy je povinný podávať riadiacemu orgánu správy o postupe v konaní, jeho výsledkoch a právnych následkoch, ktoré z vedeného konania vyplývajú alebo môžu vyplývať, pričom riadiaci orgán je oprávnený vyhradiť si osobitný spôsob ako o týchto skutočnostiach bude informovaný. Tým nie je dotknuté právo riadiaceho orgánu na výkon kontroly podľa čl. 7 tejto zmluvy.

Článok 9

Trvanie zmluvného vzťahu a jeho ukončenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, pričom jej platnosť a účinnosť trvá do splnenia všetkých záväzkov oboch zmluvných strán, ktorých splnenie je v súlade s touto zmluvou nevyhnutné a platnosť a účinnosť neskončí skôr ako dôjde k vysporiadaniu všetkých

vzťahov spojených s ukončením operačného programu podľa čl. 141 všeobecného nariadenia, ak nedôjde k ukončeniu zmluvy skôr, a to:

- a) na základe písomnej dohody zmluvných strán,
 - b) písomným odvolaním plnomocenstva zo strany riadiaceho orgánu podľa ods. 2 tohto článku tejto zmluvy,
 - c) písomnou výpoveďou plnomocenstva zo strany sprostredkovateľského orgánu podľa ods. 4 tohto článku tejto zmluvy.
- 2.** Riadiaci orgán je oprávnený plnomocenstvo udelené na základe tejto zmluvy kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu odvolať. Odvolanie plnomocenstva riadiaci orgán vyhotoví v písomnej forme a je účinné jeho doručením sprostredkovateľskému orgánu. V prípade, že si sprostredkovateľský orgán neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, tretí deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Od preukázateľného doručenia odvolania je sprostredkovateľský orgán povinný nepokračovať vo výkone úloh, na ktoré sa odvolanie vzťahuje. Sprostredkovateľský orgán je však povinný upozorniť riadiaci orgán na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej riadiacemu orgánu nedokončením činnosti súvisiacej so zariadením záležitostí podľa tejto zmluvy. Doručením odvolania plnomocenstva zároveň zaniká táto zmluva v celom rozsahu alebo v rozsahu zodpovedajúcom čiastočnému odvolaniu plnomocenstva, s výnimkou ods. 6 až 7 tohto článku tejto zmluvy, ktorých účinky trvajú do uplynutia lehôt uvedených v týchto odsekoch.
- 3.** Riadiaci orgán je oprávnený odvolať plnomocenstvo podľa predchádzajúceho odseku tohto článku najmä, ale nie len, v prípade porušenia plnenia povinností sprostredkovateľského orgánu, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, pričom za dôvod odvolania sa považujú aj nasledujúce skutočnosti:
- a) opakovaný výskyt závažných nedostatkov pri plnení úloh sprostredkovateľského orgánu vykonávaných podľa udeleného plnomocenstva, ktoré vyplývajú zo správ z auditov a kontrol vykonávaných oprávnenými osobami, a ktorých výskyt závažným spôsobom narúša alebo ohrozuje implementáciu operačného programu alebo jeho časti v rozsahu čl. 2 ods. 1 tejto zmluvy. Uplatneniu dôvodu odvolania plnomocenstva musí predchádzať písomné upozornenie riadiaceho orgánu s určením lehoty na ich odstránenie. V prípade, ak nedôjde k odstráneniu nedostatkov uvedených v písomnom upozornení riadiaceho orgánu v stanovenej lehote, je riadiaci orgán oprávnený odvolať plnomocenstvo podľa ods. 2 a 3 tohto článku tejto zmluvy,
 - b) opakovaný výskyt identických závažných nedostatkov systémového charakteru pri plnení úloh podľa tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľského orgánu, ktoré vyplývajú zo správ z auditov a kontrol vykonávaných oprávnenými osobami. Za takéto sa nepovažujú nedostatky, ktoré objektívne nemôžu byť ovplyvnené konaním, resp. nekonaním sprostredkovateľského orgánu. Uplatneniu dôvodu odvolania plnomocenstva musí predchádzať písomné upozornenie riadiaceho orgánu na možné dôsledky spojené s identifikovaným výskytom identických nedostatkov systémového charakteru s určením lehoty na ich odstránenie.

V prípade, ak nedôjde k odstráneniu nedostatkov uvedených v písomnom upozornení riadiaceho orgánu v stanovenej lehote, je riadiaci orgán oprávnený odvolať plnomocenstvo podľa ods. 2 a 3 tohto článku.,

- c) neodstránenie zistených nedostatkov vyplývajúcich zo správ z auditov a kontrol vykonávaných oprávnenými osobami a kontrol vykonaných riadiacim orgánom podľa čl. 7 tejto zmluvy alebo neprijatie opatrení na ich nápravu zo strany sprostredkovateľského orgánu v stanovenej lehote alebo v prípade, ak riadiaci orgán písomne upozorní sprostredkovateľský orgán, že prijaté opatrenia sú nedostatočné, nakoľko nedošlo k náprave. Uplatneniu dôvodu odvolania plnomocenstva musí predchádzať písomné upozornenie riadiaceho orgánu na možné dôsledky spojené s neodstránením zistených nedostatkov v stanovenej lehote.
4. Sprostredkovateľský orgán je oprávnený písomne vypovedať plnomocenstvo udelené na základe tejto zmluvy iba v prípade, ak činnosťou alebo nečinnosťou riadiaceho orgánu je výrazne sťažený alebo znemožnený výkon niektorých alebo všetkých úloh, ktoré má sprostredkovateľský orgán podľa tejto zmluvy vykonávať a k náprave nedošlo ani po písomnej výzve sprostredkovateľského orgánu adresovanej na riadiacemu orgánu na odstránenie takéhoto stavu v stanovenej lehote alebo ak sprostredkovateľský orgán objektívne prestane spĺňať podmienky na výkon jeho úloh a nie je schopný na základe týchto skutočností naďalej plniť niektoré alebo všetky úlohy, ktorými je podľa tejto zmluvy poverený.
5. Výpoveď plnomocenstva zo strany sprostredkovateľského orgánu musí v plnej miere rešpektovať zásadu čo najmenšieho narušenia plnenia úloh riadiaceho orgánu. Výpovedná doba je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená riadiacemu orgánu. Až do uplynutia výpovednej doby je sprostredkovateľský orgán povinný vykonávať úlohy, ktorými ho riadiaci orgán poveril v súlade s touto zmluvou. V prípade, že si riadiaci orgán neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, tretí deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Uplynutím výpovednej doby zároveň zaniká táto zmluva v celom rozsahu alebo v rozsahu zodpovedajúcom čiastočnej výpovedi plnomocenstva, s výnimkou ods. 6 až 7 tohto článku tejto zmluvy, ktorých účinky trvajú do uplynutia lehôt uvedených v týchto odsekoch.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú do troch mesiacov od zániku tejto zmluvy podľa odseku 2 až 4 tohto článku tejto zmluvy vykonať vzájomné vysporiadanie, ktoré zahŕňa odovzdanie kompletnej agendy sprostredkovateľského orgánu na riadiaci orgán na základe písomných preberacích protokolov, ktorými dôjde k odovzdaniu všetkej dokumentácie, ktorou disponuje sprostredkovateľský orgán od začiatku výkonu úloh sprostredkovateľského orgánu do doby vzájomného vysporiadania. Riadiaci orgán je povinný poskytnúť sprostredkovateľskému orgánu súčinnosť za účelom prevzatia kompletnej odovzdávanej agendy zo strany sprostredkovateľského orgánu. Zmluvné strany sú povinné postupovať tak, aby bola týmto procesom čo najmenej ovplyvnená realizácia operačného programu. Činnosti vykonávané podľa tohto odseku smerujúce k vzájomnému vysporiadaniu riadiaceho orgánu a sprostredkovateľského orgánu sú

činnosťami, ktoré sa vykonávajú v rámci implementácie príslušného projektu technickej pomoci, v dôsledku čoho je táto činnosť oprávneným výdavkom.

7. Do desiatich pracovných dní po uplynutí lehoty podľa ods. 6 tohto článku tejto zmluvy zmluvné strany podpíšu záverečný protokol, v ktorom potvrdia vzájomné vysporiadanie práv a povinností v súvislosti s ukončením časti alebo celej zmluvy. Ak sa zmluvné strany nedohodnú na podpise záverečného protokolu, za prípadné nároky tretích strán, ktorých vznik je založený alebo súvisí s nevysporiadanými vzťahmi zmluvných strán po zániku tejto zmluvy, zodpovedá tá zmluvná strana, z ktorej výkonu činností predmetný nárok vznikol. Ak nie je možné jednoznačne určiť zmluvnú stranu podľa predchádzajúcej vety, zodpovedá tá zmluvná strana, ktorá odmietla podpísať záverečný protokol alebo ktorá iným svojím konaním alebo nečinnosťou spôsobila, že k podpisu záverečného protokolu nedošlo.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že zánikom plnomocenstva udeleného na základe tejto zmluvy nezanikajú tie práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré svojou povahou majú pretrvávajúť aj po ukončení tejto zmluvy, najmä práva a povinnosti týkajúce sa zodpovednosti za škodu a mlčanlivosti.
9. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu na základe písomnej dohody zmluvných strán sa primerane aplikujú postupy vzájomného vysporiadania podľa ods. 6 a 7 tohto článku tejto zmluvy; ustanovenie ods. 8 tohto článku tejto zmluvy sa použije rovnako.

Článok 10

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a v súlade s § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí riadiaci orgán a o dátume zverejnenia informuje sprostredkovateľský orgán a zároveň zašle elektronický odkaz na zverejnenú zmluvu na centrálny koordinančný orgán, certifikačný orgán a orgán auditu v súlade s kapitolou 1.3.2.1 ods. 3 písm. d) Systému riadenia EŠIF.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení úloh podľa tejto zmluvy, budú zachovávať mlčanlivosť, ak to vyplýva z právnych dokumentov pre operačný program alebo iných záväzných dokumentov alebo ak takéto skutočnosti s ohľadom na svoj charakter nemajú byť sprístupnené tretím osobám. Zároveň zabezpečia dodržiavanie zachovávanie mlčanlivosti aj všetkými svojimi zamestnancami a ďalšími osobami zapojenými do výkonu úloh podľa tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto zmluvou si pre svoju závažnosť vyžaduje písomnú formu, ibaže je výslovne dohodnuté v tejto zmluve inak alebo zmluvné strany vzájomnou dohodou medzi sebou zaviedli takú prax. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

4. Ak sa v tejto zmluve určuje písomná forma určitého úkonu, je táto forma dodržaná, ak je úkon vykonaný buď v písomnej listinnej podobe alebo prostredníctvom elektronickej komunikácie s potvrdením o doručení elektronickej správy adresátovi; elektronicná podoba úkonu nie je možná pri zmene tejto zmluvy podľa ods. 5 tohto článku tejto zmluvy.
5. Akákoľvek zmena tejto zmluvy musí byť vyhotovená vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve uzatvorených medzi zmluvnými stranami, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak, a ktoré podliehajú povinnému zverejneniu rovnako ako táto zmluva podľa odseku 1 tohto článku tejto zmluvy.
6. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je, alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, pokiaľ to nevyučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
7. Zmluvné vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o príspevku poskytovanom z EŠIF, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
8. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že písomný dodatok k tejto zmluve nie je potrebný v prípade zmeny ustanovení Systému riadenia EŠIF, na ktoré sa odvoláva táto zmluva, pričom po zmene Systému riadenia EŠIF sa primerane použijú zmenené ustanovenia Systému riadenia EŠIF.
9. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch s platnosťou originálu, riadiaci orgán dostane štyri (4) rovnopisy, sprostredkovateľský orgán dostane po uzatvorení zmluvy dva (2) rovnopisy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tejto zmluvy riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, že túto zmluvu neuzatvorili v tiesni a za nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.
11. Osoby podpisujúce túto zmluvu sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za riadiaci orgán:

Za sprostredkovateľský orgán:

.....

.....

Ing. Peter Žiga, PhD.
minister životného prostredia SR

Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ